

Mit gondolsz, e három közül ki volt az igazi felebarátja annak, aki a rablók kezébe került?” A törvénytudó így válaszolt: „Aki irgalmasságot cselekedett vele.”
Jézus így folytatta: „Menj és te is hasonlóképpen cselekedjél!”
Ezek az evangélium igéi.

HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap ½ 10- től a Szentmise előtt. Mindenkit szeretettel hívunk erre a közös imádságra.
+ ***Ma a Szentmise után, nem lesz kávé sem sütemény***
+ **Ma**, folytatódik a Gulyás Fesztivál a Nor-ridge-i Református Egyháznál, **Augusztus 24-én** lesz a Magyar Klub évi nagy Piknikje. Szeretettel hívnak mindenkit.
+ **Július 20.** - A Szentmise után süteményt és kávékat szolgálunk fel a megjelenteknek.
+ Megkezdődött a nyári vakáció ideje, kérjük ne felelkezzenek el Szentmisét hallgatni bármire vannak. Templomi adományaitat kérjük postázzák templomunk címére. Kellemes nyaralást, biz-tonságos utazást kívánunk mindenkinek.
+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.
+ Aki Szentmisét szeretne mondatni kérjük jelentkezzen az irodánál.
+ Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kíváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a templomot.
+ Templomunk eseményeit megtekintheti a www.stephenchurch.org weboldalon.

ANNOUNCEMENTS

+ We pray the Rosary every Sunday from 9:30 AM before the Holy Mass. Everyone is invited to join with love
+ **Today**, After mass today, there won't be any coffee or pastries.
+ At the Reformed Church in Norridge the Gulyas Festival is still going on today, and on **August 24th**, the Hungarian Club will held their annual picnic.
+ **Next Sunday**, coffee and pastries will be served after the Mass
+ Summer vacation season has begun, please do not forget about Sunday mass wherever you may go. Please mail your church donations to our parish address. We wish everyone a pleasant vacation, and wish safe travels to all.
+ **On July 12th and 13th** will take place the Hungarian Gulyás Festival in Norridge, everybody is invited to attend,
+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.
+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.
+ If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.
+ To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC MISSION SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622
Telephone: (773) 486-1896
Fax: (773) 486-1902
Email: st.stephen@freemail.hu
Web: <http://stephenchurch.org>

Rector: Rev. James Heyd
Council President: Mr. Sándor Vitális
Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

2025

TUDÓSÍTÓ BULLETIN



JÚLIUS 13. - Évközi 15. Vasárnap 15th Sunday in ordinary Time

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Request</i>
July 13	10:00 AM	Our Mission	
July 20	10:00 AM	Our Deceased Parishioners	

Énekek számai: 231, 231-5-6, 142, 132, 306, 184/B.

VÁLASZOS ZSOLTÁR: *Alázatosak,
keressétek az Istent, és szívetek újra éled.*



MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

June 29th: \$370.00

July 6th: \$499.00

**Isten fizesse meg templom
tagjaink nagylelkűadományát!
May God bless your generosity!**

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mákos Anna, Vajda Annus, Bajzek Erzsébet, Molnár Mancika, Henning Marika, Mayer Klára.



JÉZUS SZENT VÉRÉNEK LITÁNIÁJA

A kinyilatkoztatott Szentírásban a vér szorosan kapcsolódik az élethez és ellentétéhez a halálhoz, a kivonuláshoz és a húsvéhoz, a papsághoz és a kultikus áldozatokhoz, a megváltáshoz és a szövetséghez.

A megváltó vér emlékezete központi helyet foglal el az Egyház kultikus ünneplésében, elsősorban az Eucharishtiában, de jelentőséget tulajdonít az egyes liturgikus időkben is. Egyes vidékeken július elsején ünneplik a szent vér ünnepét, és itt kapcsolódik a népi jámborság megnyilvánulása is ájtatosságok alakjában. Ennek egyik formája a Jézus Szent Vérének litániája, amelyet jelenlegi rendjében XXIII. János pápa 1960. február 24-én hagyott jóvá. Ez egy olyan vezérfonal, amely az üdvtörténeti vonatkozásokat nyilvánvalóvá teszi, és számos biblikus részlettel és hivatkozással is találkozhatunk.

Könyörögjünk! Mindenható örök Isten, aki egyszülött Fiadat a világ Megváltójává rendelted és Vére által kiengesztelődni akartál, engedd kérünk üdvösségünk árát úgy tisztelnünk és annak erejével az élet bajaiban úgy nyernünk oltalmat a földön, hogy örökké tartó gyümölcseinek örvendhessünk a mennyben. Krisztus, a mi Urunk által. Amen.

EGY SZENT ÉS EGY ÜNNEP

Július 15-e Szent Bonaventura püspök, egyház-tanító napja. Ferences szerzetes, Aquinói Szent Tamással egyidőben tanít a párizsi egyetemen. Rendi generális, majd bíboros. Tamás mellett a skolasztikus teológia legnagyobb tudósa. A hagyomány szerint az őt meglátogató Szent Tamásnak, aki megkérdezte: „Hol a te könyvtárad?” azt válaszolta a feszületre mutatva: „Ez az én könyvtáram”. Szent Tamás és Szent Bonaventura a tudás mellett a lelkeség nagy mesterei is voltak. Lelkesedéssel és forró szívvel szült írásai miatt méltán érdemelte ki a „szeráfi doktor” címet. Olyan lépések megtételével látta elérhetőnek a keresztény tökéletességet, mint az általános parancsok megtartása, az evangéliumi tanácsok követése, valamint az Isten megismerése és teljes szeretete. 1274. július 15-re virradó éjjel halt meg. Csodálatos, misztikus teológiai művei egy Istent igazán szerető ferences léleknek a megnyilatkozásai; filozófiai gondolatok bölcsességről, nagy tudományról tesznek tanúságot. A Rend második alapítója.

Július 16-án Karmel-hegyi Boldogasszony ünnepét tartjuk. A bibliai Karmel-hegy remetéi a XIII. században alapították meg a karmelita rendet, a Szent Szűz különös oltalma alatt. Ezt az oltalmat köszöni meg az ünnep.

Évközi 15. vasárnap

OLVASMÁNY Mózes ötödik könyvéből

Mózes egy alkalommal így beszélt a néphez: „Engedelmeskedj az Úr, a te Istened szavának, és tartsd meg a parancsokat és rendelkezéseket, amelyek e törvénykönyvben írva vannak. Térj meg szíved, lelked mélyéből az Úrhoz, a te Istenedhez.

Ez a törvény, amelyet ma adok neked, nem túlságosan nehéz, és nem is elérhetetlen számodra. Nem az égben van, hogy azt mondhatnád: »Ki hatol fel érte az égbe, ki hozza le és hirdeti, hogy hozzá szabhassuk tetteinket?« De a tengeren túl sincs, hogy azt mondhatnád: »Ki kel át érte a tengeren, ki hozza el és hirdeti, hogy hozzá szabhassuk tetteinket?« Egészen közel van hozzád a törvény, a szádban és a szívedben, így hozzá szabhatod tetteidet.” Ez az Isten ígéje.

SZENTLECKE Szent Pál apostolnak a kolosszeiekhez írt leveléből

Testvéreim! Jézus Krisztus a láthatatlan Isten képmása, minden teremtmény elsőszülötte. Mert benne teremtett mindent a mennyben és a földön: a láthatókat és láthatatlanokat, a trónusokat, uralmakat, fejedelemségeket és hatalmasságokat. Minden általa és érte lett teremtvé. Ő előbb van mindennél, és minden benne áll fenn.

Ő a testnek, az Egyháznak a feje. Ő a kezdet, az elsőszülött a halottak közül, hogy övé legyen az elsőség mindenben. Úgy tetszett (az Atyának), hogy benne lakjék az egész teljesség, s hogy általa békítsen ki magával mindent a földön és a mennyben, minthogy a kereszten kiontott vérével békességet szerzett mindenkinek. Ez az Isten ígéje.

ALLELUJA -Uram, tanításod lélek és élet, örök életet adó igéid vannak.

† EVANGÉLIUM Szent Lukács könyvéből

Abban az időben egy törvénytudó odalépett Jézushoz, hogy próbára tegye őt: „Mester – szólította meg –, mit tegyek, hogy elnyerjem az örök életet?” Jézus így felelt: „Mit mond erről a törvény? Mit olvasol benne?” A törvénytudó így válaszolt: „Szeresd Uradat, Istenedet, teljes szívedből, teljes lelkedből, teljes erődből és teljes elmédből, felebarátodat pedig, mint saját magadat.” Jézus ezt mondta neki: „Helyesen feleltél. Tedd ezt, és élni fogsz.”

A törvénytudó igazolni akarta magát, ezért megkérdezte Jézustól: „De hát ki az én felebarátom?” Jézus történettel felelt a kérdésre: „Egy ember Jeruzsálemből lement Jerikóba. Rablók kezébe került. Ezek kifosztották, véresre verték, és félholtan otthagyták. Egyszer csak egy pap jött lefelé az úton. Észrevette, de elment mellette.

Azután egy levita jött arra. Ő is meglátta, de elment mellette.

Végül egy samaritánusnak is arra vitt az útja. Amikor megpillantotta, megesett rajta a szíve. Odament hozzá, olajat és bort öntött sebeire, és bekötözte, majd pedig felültette teherhordó állatára, elvitte egy vendégfogadóba és gondoskodott róla. Másnap elővett két dénárt, odaadta a fogadónak ezzel a kéréssel: Viseld gondját, és ha többet költenél rá, visszatérve megadom neked.